



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN,
DE ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES
GÉNÉRALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

woensdag

mercredi

08-05-2002

08-05-2002

14:25 uur

14:25 heures

Het Beknopt Verslag geeft een samenvatting van de debatten. Rechtzettingen kunnen schriftelijk meegedeeld worden vóór

dinsdag 14/05/2002, om 16 uur.

aan de dienst Vertaling BV-CRA

Fax: 02 549 82 33

e-mail: vert.crabv.correcties@deKamer.be

Le Compte rendu analytique est un résumé des débats. Des rectifications peuvent être communiquées par écrit avant le

mardi 14/05/2002, à 16 heures.

au Service de Traduction du CRA-BV

Fax: 02 549 82 33

e-mail: trad.crabv.corrections@laChambre.be

* Wordt gevoegd bij de definitieve versie van het integraal verslag (CRIV-reeks, op wit papier)

* Est joint à la version définitive du compte rendu intégral (les documents CRIV, sur papier blanc)

AGALEV-ECOLO	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
FN	<i>Front National</i>
MR	<i>Mouvement réformateur</i>
PS	<i>Parti socialiste</i>
PSC	<i>Parti social-chrétien</i>
SP.A	<i>Socialistische Partij Anders</i>
VLAAMS BLOK	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	<i>Volksunie&ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

INHOUD

Interpellatie van de heer Filip De Man tot de eerste minister over "zijn bezoek aan Antwerpen op 23 april 2002 in het bijzonder, en zijn persoonlijke beloften inzake 'versnelde aanwervingen van' en 'risicopremies voor' politiepersoneel in de grootsteden in het algemeen" (nr. 1212)

Sprekers: **Filip De Man, Guy Verhofstadt**, eerste minister

Moties 3
Interpellatie van mevrouw Annemie Van de Casteele tot de eerste minister over "de toekomst van de Nationale Delcrederedienst" (nr. 1216)

Sprekers: **Annemie Van de Casteele, Guy Verhofstadt**, eerste minister

Moties 5
Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de eerste minister over "de administratieve vereenvoudiging" (nr. 6842)

Sprekers: **Greta D'hondt, Luc Van den Bossche**, minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de openbare besturen

Vraag van de heer Bart Laeremans aan de minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de openbare besturen over "het bereikte akkoord inzake de versoepeling van de taalexamens" (nr. 7003)

Sprekers: **Bart Laeremans, Luc Van den Bossche**, minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de openbare besturen

Samengevoegde vragen van 10
- mevrouw Zoé Genot aan de minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de openbare besturen over "de uitgaven verbonden aan de Copernicus-hervorming tot modernisering van de openbare administratie - Bezoldiging van de consultants" (nr. 7012)
- mevrouw Zoé Genot aan de minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de openbare besturen over "de uitgaven verbonden aan de Copernicus-hervorming tot modernisering van de openbare administratie - Uitgaven die geen verband houden met consultancyopdrachten" (nr. 7013)

Sprekers: **Zoé Genot, Luc Van den Bossche**, minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de openbare besturen

Vraag van de heer Servais Verherstraeten aan de minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de openbare besturen over "de benoemingen van voorzitters van directiecomités van de FOD" (nr. 7038)

Sprekers: **Servais Verherstraeten, Luc Van**

SOMMAIRE

Interpellation de M. Filip De Man au premier ministre sur "sa visite à Anvers le 23 avril 2002 et, plus généralement, sur les promesses qu'il a faites personnellement concernant les recrutements accélérés de personnel policier dans les grandes villes et les primes de risque pour ce personnel" (n° 1212)

Orateurs: **Filip De Man, Guy Verhofstadt**, premier ministre

Motions 3
Interpellation de Mme Annemie Van de Casteele au premier ministre sur "l'avenir de l'Office national du Ducroire" (n° 1216)

Orateurs: **Annemie Van de Casteele, Guy Verhofstadt**, premier ministre

Motions 5
Question de Mme Greta D'hondt au premier ministre sur "la simplification administrative" (n° 6842)

Orateurs: **Greta D'hondt, Luc Van den Bossche**, ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'administration

Question de M. Bart Laeremans au ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'administration sur "l'accord obtenu concernant l'assouplissement des examens linguistiques" (n° 7003)

Orateurs: **Bart Laeremans, Luc Van den Bossche**, ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'administration

Questions jointes de 10
- Mme Zoé Genot au ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'administration sur "les dépenses liées à la réforme de l'administration publique dite 'Copernic - Rémunérations des consultants'" (n° 7012)

- Mme Zoé Genot au ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'administration sur "les dépenses liées à la réforme de l'administration publique dite 'Copernic - Dépenses hors consultance'" (n° 7013)

Orateurs: **Zoé Genot, Luc Van den Bossche**, ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'administration

Question de M. Servais Verherstraeten au ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'administration sur "la nomination des présidents des comités de direction des SFP" (n° 7038)

Orateurs: **Servais Verherstraeten, Luc Van**

den Bossche, minister van Ambtenarenzaken
en Modernisering van de openbare besturen

den Bossche, ministre de la Fonction
publique et de la Modernisation de
l'administration

COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET
OPENBAAR AMBT

van

WOENSDAG 08 MEI 2002

14:25 uur

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR,
DES AFFAIRES GÉNÉRALES ET
DE LA FONCTION PUBLIQUE

du

MERCREDI 08 MAI 2002

14:25 heures

De vergadering wordt geopend om 14.25 uur door de heer Paul Tant, voorzitter.

01 Interpellatie van de heer Filip De Man tot de eerste minister over "zijn bezoek aan Antwerpen op 23 april 2002 in het bijzonder, en zijn persoonlijke beloften inzake 'versnelde aanwervingen van' en 'risicopremies voor' politiepersoneel in de grootsteden in het algemeen" (nr. 1212)

01.01 **Filip De Man** (VLAAMS BLOK): Na zijn bezoek aan een aantal grootsteden, deed de premier enkele beloften. Hij zou ervoor zorgen dat de andere gemeenten niet langer asielzoekers in Antwerpen zouden dumpen en hij zou ook wat gaan doen aan de illegalenproblematiek. Hoe zal de aangekondigde bestraffing van de OCMW's concreet verlopen?

De geweldcriminaliteit is met 40 procent gestegen. De premier had het in dat verband over versnelde aanwervingen en over premies. Ik heb minister Duquesne daarover geïnterpelleerd op 27 maart.

Volgens minister Duquesne van Binnenlandse zaken kampen de 5 grote agglomeraties alleen al met een tekort van 2.219 politiemensen, in totaal gaat het dus wellicht om een 4.000 manschappen. De gevraagde kaderuitbreidingen zijn daar niet inbegrepen.

Hoe zal de minister zijn belofte inzake "versnelde aanwervingen" waarmaken? De rekrutering loopt mank en volstaat nauwelijks om de plaatsen die ingevolge ontslag, ziekte, pensionering... vrijkomen, op te vullen.

La séance est ouverte à 14.25 heures par M. Paul Tant, président.

01 Interpellation de M. Filip De Man au premier ministre sur "sa visite à Anvers le 23 avril 2002 et, plus généralement, sur les promesses qu'il a faites personnellement concernant les recrutements accélérés de personnel policier dans les grandes villes et les primes de risque pour ce personnel" (n° 1212)

01.01 **Filip De Man** (VLAAMS BLOK): A l'issue de ses visites dans plusieurs grandes villes, le premier ministre a pris plusieurs engagements. Il a annoncé qu'il veillerait à ce que les communes ne renvoient plus leurs demandeurs d'asile à Anvers et qu'il allait s'atteler au problème des étrangers en situation illégale. Comment les CPAS seront-ils concrètement pénalisés?

La criminalité avec violence a augmenté de 40 pour cent. Le premier ministre a évoqué à ce sujet des primes ainsi qu'une accélération des recrutements. Le 27 mars, j'ai interpellé le ministre Duquesne à ce sujet.

Selon le ministre de l'Intérieur, la pénurie de policiers représente pour les cinq grandes agglomérations 2.219 unités, ce qui signifie que la pénurie totale doit se chiffrer à 4000 unités. Ces chiffres ne tiennent pas compte des extensions de cadre qui ont été demandées.

Comment le ministre compte-t-il concrétiser la promesse qu'il a faite d'accélérer les recrutements? Le recrutement laisse à désirer et suffit à peine pour combler les vides consécutifs aux démissions, aux maladies, aux mises à la

retraite,...

Voor de risicopremie verwijst minister Duquesne naar de premier. Denkt de eerste minister aan een soort bibbergeld? Voor welk bedrag? In welke middelen voorziet de begroting Binnenlandse Zaken daartoe?

Zo neen, dan kan ik slechts vaststellen dat er voor alle beloftes zelfs geen begin van aanvang is gemaakt.

01.02 Eerste minister **Guy Verhofstadt** (*Nederlands*): Het aantal asielzoekers is in Antwerpen voor het eerst gedaald, van 13.900 naar 13.400. Het aantal in de Seefhoek "gedumpte" asielzoekers is gedaald van 5.200 naar 4.200. Dat is het gevolg van de verminderde overheidstussenkomst aan OCMW's die asielzoekers "dumpen" en van de verhoogde controles op huisjesmelkers.

De overlast is natuurlijk niet verdwenen. Om die reden zal de bestraffing worden verstrengd, door een vermindering, tot een afschaffing, van de federale tussenkomst aan OCMW's. Wij wensen ook de strafmaatregelen tegen huisjesmelkers te verscherpen.

Daarnaast werken wij aan een maatregel om de plaatselijke autoriteiten toe te laten de woningen van de huisjesmelkers in beslag te nemen.

Een ander initiatief dat we nemen is het inschakelen van overlastmanagers, die aan het hoofd zullen staan van overlastteams, die in een tiental stadswijken zullen worden ingezet. Hiertoe moet een aangepast preventie- en veiligheidscontract worden opgesteld en afgesloten. Daaraan wordt nu volop gewerkt.

De hervorming van het Antwerpse politiekorps, dat vrij omvangrijk is, zal door een begeleidingscomité, met inbreng uit de private sector, worden bijgestaan.

De federale spoorwegpolitie, uitgebreid met 76 personeelsleden, zal zich in Antwerpen op een aantal stations waar er zich al veiligheidsproblemen hebben voorgedaan, concentreren. Ook bij vervoer van gevangenen zal de federale overheid de lokale politie met extra mankrachten bijspringen. Daartoe zullen 60 extra agenten worden ingezet.

En ce qui concerne les primes de risque, le ministre Duquesne renvoie au premier ministre. Celui-ci envisage-t-il l'instauration d'une prime de danger ? Quel en serait le montant ? Quels moyens sont-ils prévus à cet effet au budget de l'Intérieur ?

Dans la négative, force me serait de constater qu'il n'y a pas même l'amorce d'un début de concrétisation des engagements pris.

01.02 **Guy Verhofstadt**, premier ministre (*en néerlandais*) : Pour la première fois, le nombre de demandeurs d'asile a diminué à Anvers, passant de 13.900 à 13.400. Le nombre de demandeurs d'asile est passé de 5.200 à 4.200 dans le « Seefhoek ». C'est la conséquence d'une diminution des interventions des pouvoirs publics en faveur des CPAS qui se débarrassent de leurs demandeurs d'asile et du renforcement des contrôles exercés à l'égard des propriétaires peu scrupuleux.

Les nuisances n'ont certes pas disparu. C'est pourquoi les sanctions vont être accrues par une réduction de l'aide fédérale aux CPAS pouvant aller jusqu'à la suppression. Nous entendons également durcir les sanctions à l'encontre des propriétaires indécents.

Nous préparons par ailleurs une mesure destinée à permettre aux autorités locales de saisir les logements de ces derniers.

Une autre initiative que nous allons prendre est la mise sur pieds d'équipes chargées de mettre un terme aux nuisances, avec à leur tête un manager spécialement formé pour gérer ce type de situations. Ces équipes opéreront dans une dizaine de quartiers urbains. A cet effet, il convient de rédiger et de signer un contrat de prévention et de sécurité *ad hoc*. Ces nouvelles mesures sont en pleine préparation.

La réforme du corps de police d'Anvers, dont l'ampleur est considérable, sera assistée par une commission d'accompagnement. A cet égard, nous prévoyons également une intervention du secteur privé.

La police fédérale des chemins de fer, dont le cadre a été élargi à 76 membres, se concentrera à Anvers sur la série de gares où des problèmes de sécurité se sont produits. En ce qui concerne le transport de détenus, le gouvernement fédéral mettra également des effectifs supplémentaires à la disposition de la police locale. 60 agents supplémentaires seront affectés à cette mission.

Ik kom tot de aanwervingpremie. Er is geen gebrek aan kandidaten, het gaat om zo'n 10.000 mensen, maar de meesten zijn geen kandidaat voor moeilijke grootstedelijke gebieden zoals Charleroi. Daarom wordt gewerkt aan een eenmalige aanwervingpremie voor moeilijke, grootstedelijke gebieden. De cijfers voor Charleroi en Gent zijn goed. Vandaar dat de heer De Man ze niet citeert. Ook in Antwerpen was de federale politie succesvol, onder meer in haar aanpak van de Albanese maffia.

01.03 Filip De Man (VLAAMS BLOK): De premier verbloemt de zaken. Van 1 april 2001 tot 1 april 2002 waren er 7.341 kandidaturen, maar slechts 14 procent begon aan de opleiding. Dat aantal is zelfs onvoldoende om de natuurlijke afvloeiingen op te vangen. De premier dient zich beter te informeren. Ik neem geen genoegen met deze cijfers.

Moties

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Filip De Man en luidt als volgt:

"De Kamer,
gehoord de interpellatie van de heer Filip De Man en het antwoord van de eerste minister,
dringt er bij de regering op aan de aanwervingscampagnes voor politie-inspecteurs te intensifiëren in plaats van her en der loze beloften te doen."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heer André Frédéric en mevrouw Corinne De Permentier.

Over de moties zal later worden gestemd.

De bespreking is gesloten.

02 Interpellatie van mevrouw Annemie Van de Casteele tot de eerste minister over "de toekomst van de Nationale Delcredere dienst" (nr. 1216)

02.01 Annemie Van de Casteele (VU&ID): De Nationale Delcredere dienst (NDD), onze publieke exportkredietverzekeraar, functioneert al meer dan een jaar met een raad van bestuur waarvan het mandaat verstreken is, terwijl ook de opvolging van directeur-generaal Boes nog niet geregeld is.

J'en viens à présent à la prime de recrutement. Nous ne sommes pas confrontés à une pénurie de candidats: 10.000 personnes se sont présentées, mais la plupart d'entre elles ne sont pas candidates pour des entités urbaines difficiles telles que Charleroi. Nous élaborons donc une prime de recrutement unique pour les entités urbaines difficiles. Les données concernant Charleroi et à Gand sont rassurantes. C'est la raison pour laquelle M. De Man s'abstient de les citer. A Anvers aussi, la police fédérale a engrangé des succès, notamment dans sa lutte contre la mafia albanaise.

01.03 Filip De Man (VLAAMS BLOK): Le premier ministre embellit la situation. 7.341 candidatures ont été déposées entre le 1er avril 2001 et le 1er avril 2002, mais seuls 14 pour cent des candidats ont entamé la formation. Ce pourcentage est même insuffisant pour compenser les départs spontanés. Le premier ministre devrait se renseigner davantage. Je ne me contenterai pas de ces chiffres.

Motions

En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Une motion de recommandation a été déposée par M. Filip De Man et est libellée comme suit:

"La Chambre,
ayant entendu l'interpellation de M. Filip De Man et la réponse du premier ministre,
demande instamment au gouvernement d'intensifier les campagnes de recrutement d'inspecteurs de police au lieu de continuellement faire des vaines promesses."

Une motion pure et simple a été déposée par M. André Frédéric et Mme Corinne De Permentier.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement.

La discussion est close.

02 Interpellation de Mme Annemie Van de Casteele au premier ministre sur "l'avenir de l'Office national du Ducroire" (n° 1216)

02.01 Annemie Van de Casteele (VU&ID): L'Office national du Ducroire, notre assureur public de crédits à l'exportation, continue de fonctionner avec un conseil d'administration dont le mandat a expiré depuis plus d'un an. Par ailleurs, la succession du directeur général, M. Boes, n'est

toujours pas réglée.

Ondertussen gebeuren op de Europese markt steeds meer fusies en verplicht Europa de exportkredietverzekeraars om vanaf 2004 risico's te verzekeren tegen marktvoorwaarden, dus zonder overheidswaarborg.

Het werkterrein van de NDD dreigt hierdoor teruggedrongen te worden en de regering moet dringend keuzes maken.

Kiest de regering voor de "stand alone"-optie, waarbij de NDD een overheidsinstelling blijft met staatswaarborg? Welke gevolgen heeft dat dan voor het marktaandeel en het personeelskader?

Wat zijn de voor- en nadelen van een omvorming van de NDD tot een NV van publiek recht, zoals minister Daems voorstelt?

Wordt over de keuze overlegd met de Gewesten?

Wanneer wordt de nieuwe raad van bestuur aangeduid? Hoe zullen de Gewesten daarin vertegenwoordigd zijn?

Wanneer wordt de directeur-generaal vervangen?

02.02 Eerste minister **Guy Verhofstadt** (*Nederlands*): Mevrouw Van de Casteele heeft een groot deel van de vragen al zelf beantwoord in haar interpellatie. Wat een luxe voor de regering! (*Glimlachjes*)

De regering is inderdaad volop bezig met de hervorming van de Nationale DelcredereDienst. We wilden in eerste instantie enkel een nieuwe leiding aanwijzen, maar na de Lambermont-akkoorden zijn we beginnen denken aan de volwaardige hervorming van de werking en de structuur. Het huidige statuut is dat van een parastatale, maar Europa verplicht ons hieraan iets te veranderen. Er wordt gedacht aan een NV van publiek recht. Er zal een herschikking komen inzake de dossiers die moeten worden behandeld. Dit zal tot gevolg hebben dat er meer dossiers met hoog risicogehalte zullen moeten worden behandeld door de DelcredereDienst zelf en dat er door de private sector eerder modale, risicoloze dossiers zullen worden behandeld.

Voor 15 juni zou de hervorming van de NDD er komen. Staatssteun en –waarborg verdwijnen voor verhandelbare risico's. In dat verband hanteren we de definitie van de Europese Commissie.

Entre-temps, sur le marché européen, les fusions se multiplient et l'Europe oblige les assureurs de crédits à l'exportation à assurer, à partir de 2004, les risques aux prix du marché, donc sans garantie de l'Etat. Ces nouveaux développements risquent de restreindre encore davantage le champ d'action de l'OND. Le gouvernement doit faire des choix sans délai.

Le gouvernement opte-t-il pour un fonctionnement autonome, dans lequel l'OND reste une institution publique opérant sur la base de la garantie d'Etat? Quelles seront dès lors les conséquences en terme de part de marché et de personnel?

Quels sont les avantages et les inconvénients d'une conversion de l'OND en une SA de droit public, telle que le propose le ministre Daems?

Ce choix fait-il l'objet d'une concertation avec les Régions?

A quand la désignation du nouveau conseil d'administration? Quelle y sera la représentation des Régions?

Quand le directeur général sera-t-il remplacé?

02.02 **Guy Verhofstadt**, premier ministre (*en néerlandais*) : Mme Van de Casteele a répondu elle-même à une grande partie des questions qu'elle a formulées dans le cadre de son interpellation. Quel confort pour le gouvernement ! (*Sourires*).

Le gouvernement s'emploie en effet actuellement à réformer l'Office national du ducroire. Dans un premier temps, nous comptons nous limiter à mettre en place une nouvelle direction mais, après les accords du Lambermont, nous avons envisagé une véritable réforme du fonctionnement et de la structure de l'Office. Celui-ci est pour l'instant doté d'un statut de parastatal mais l'Europe nous impose de modifier cette situation. Nous songeons dès lors à une SA de droit public. Des changements interviendront en ce qui concerne les dossiers à traiter. L'Office du ducroire devra ainsi se charger lui-même d'un plus grand nombre de dossiers à hauts risques, le secteur privé s'occupant de dossiers ordinaires exempts de risques.

L'Office sera réformé d'ici au 15 juin. L'aide de l'Etat et les garanties disparaîtront pour les risques négociables. A cet égard, nous utilisons la définition de la Commission européenne.

Er komt een nieuwe juridische structuur, die een soepeler inspelen op de markt mogelijk moet maken. Wij denken aan een NV en aan een nauwere samenwerking met de particuliere sector voor de verhandelbare risico's, zoals het geval is bij onze vier belangrijkste handelspartners.

Wij maken binnenkort een strategische keuze. Dat betekent niet dat de overheidsinbreng totaal verdwijnt. Er bestaan immers nog steeds politieke risico's op lange termijn en strategische aspecten.

De nieuwe raad van bestuur wordt pas samengesteld nadat de wet is goedgekeurd inzake de vertegenwoordiging van de Gewesten. Het voorontwerp, dat het aantal gewestelijke vertegenwoordigers optrekt van 6 tot 9, bevindt zich voor advies bij de Raad van State.

02.03 Annemie Van de Casteele (VU&ID): Voor welke optie gaat de regering nu kiezen? De knoop is nog altijd niet doorgesneden. Er bestaan blijkbaar afwijkende visies binnen de regering inzake de toekomstige structuur van de Delcredietdienst. Staat iedereen wel achter de hervorming tot een NV van publiek recht?

Ook inzake de samenstelling van de raad van bestuur heb ik nog altijd vragen. Ik heb sterk de indruk dat er trouwens geen overleg met de Gewesten werd gepleegd.

02.04 Eerste minister Guy Verhofstadt (Nederlands): Er is wel overleg gepleegd. Dat is trouwens wettelijk verplicht.

02.05 Annemie Van de Casteele (VU&ID): Het gaat dan toch om zeer beperkt overleg. Het is niet de eerste keer dat deze regering niet uitblinkt in ijver om met de Gewesten te overleggen.

Moties

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door mevrouw Annemie Van de Casteele en luidt als volgt:

“De Kamer,

Une nouvelle structure juridique permettra de réagir plus soupagement à l'évolution du marché. Nous envisageons de donner à l'Office la forme d'une SA et prévoyons une collaboration plus étroite avec le secteur privé pour les risques négociables, comme c'est le cas chez nos quatre principaux partenaires commerciaux.

Nous allons prochainement opérer un choix stratégique. Cela ne signifie pas pour autant que les pouvoirs publics ne joueront plus aucun rôle. Il subsistera en effet des risques politiques, des risques à long terme et des aspects stratégiques.

Le nouveau conseil d'administration ne sera installé qu'après l'approbation de la loi sur la représentation des Régions. L'avant-projet portant le nombre de représentants régionaux de 6 à 9 se trouve au Conseil d'Etat qui doit rendre un avis à son sujet.

02.03 Annemie Van de Casteele (VU&ID): Pour quelle solution le gouvernement va-t-il à présent opter ? Aucune décision définitive n'a encore été prise. Il existe manifestement des visions divergentes au sein du gouvernement en ce qui concerne la structure à venir de l'Office du Ducroire. Tout le monde est-il favorable à la restructuration de cet Office en une SA de droit public ?

Je continue également à m'interroger sur la composition du conseil d'administration. J'ai la forte impression qu'aucune concertation n'a été organisée avec les Régions.

02.04 Guy Verhofstadt, premier ministre (en néerlandais): Ce n'est pas exact. Une concertation a bel et bien eu lieu. Celle-ci est d'ailleurs prévue par la loi

02.05 Annemie Van de Casteele (VU&ID): Il s'agissait dans ce cas d'une concertation très restreinte. Ce n'est pas la première fois que le gouvernement ne se distingue pas par sa volonté d'organiser des concertations avec les Régions.

Motions

En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Une motion de recommandation a été déposée par Mme Annemie Van de Casteele et est libellée comme suit:

“La Chambre,

gehoord de interpellatie van mevrouw Annemie Van de Casteele
en het antwoord van de eerste minister,
vraagt de regering
dringend de NDD om te vormen tot een NV van
publiek recht die optimaal kan inspelen op de
evolutie op de kredietverzekeringsmarkt."

ayant entendu l'interpellation de Mme Annemie Van de Casteele
et la réponse du premier ministre,
demande au gouvernement
de convertir sans délai l'OND en une SA de droit
public qui soit en mesure de réagir de manière
optimale à l'évolution du marché de l'assurance-
crédit."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heer
André Frédéric en mevrouw Corinne De
Permentier.

Une motion pure et simple a été déposée par M.
André Frédéric et Mme Corinne De Permentier.

Over de moties zal later worden gestemd.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement.

De bespreking is gesloten.

La discussion est close.

03 Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de eerste minister over "de administratieve vereenvoudiging" (nr. 6842)

03 Question de Mme Greta D'hondt au premier ministre sur "la simplification administrative" (n° 6842)

(Het antwoord zal worden verstrekt door de minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de openbare besturen.)

(La réponse sera fournie par le ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'administration.)

03.01 Greta D'hondt (CD&V): Volgens een Europese studie vindt 63 percent van de Belgische ondernemingen dat de beloofde administratieve vereenvoudiging achterwege blijft. België doet het op dat vlak trouwens erg slecht in de Europese klas. De wetgeving is achterhaald of is slecht afgestemd op de realiteit van de markt, vooral wat indienstneming van personeel en arbeidsomstandigheden betreft. De vereenvoudiging van de banenplannen, die voor april was aangekondigd, komt er volgens de premier niet meer voor juli en is wellicht niet meer voor dit jaar. De verbetering van de reglementering zou naar verluidt op Europees vlak 50 miljoen aan besparingen kunnen opleveren.

03.01 Greta D'hondt (CD&V): Selon une enquête réalisée à l'échelle européenne, 63 pour cent des entreprises belges estiment que les simplifications promises en matière administrative se font attendre. A ce sujet, la Belgique arrive en fin de classement au niveau européen. Notre législation est dépassée ou inadaptée à la réalité du marché, surtout en ce qui concerne l'engagement de personnel et les conditions de travail. La simplification des plans pour l'emploi annoncée pour le mois d'avril ne sera, selon le premier ministre, pas mise en œuvre avant juillet et probablement pas avant l'année prochaine. Selon mes informations, l'amélioration de la réglementation pourrait permettre de réaliser, à l'échelle européenne, une économie de 50 millions d'euros.

De achterstand is merkwaardig omdat precies de administratieve vereenvoudiging een topprioriteit van de regering heet te te zijn. Volgens de dienst Administratieve Vereenvoudiging raken heel wat projecten niet van de grond door een gebrek aan middelen of omdat ze politiek geen prioriteit krijgen. Bevestigt de regering die achterstand? Wat zal eraan worden gedaan?

Le retard accusé par la simplification administrative est d'autant plus frappant que celle-ci devait précisément constituer l'une des priorités absolues du gouvernement. D'après l'Agence pour la simplification administrative, de nombreux projets n'arrivent pas à décoller par manque de moyens ou parce qu'ils ne bénéficient d'aucune priorité politique. Le gouvernement confirme-t-il ce retard? Comment compte-t-il y remédier?

03.02 Minister Luc Van den Bossche (Nederlands): De studie is wel een trouwe weergave, maar dan van een subjectieve impressie. Er is immers geen academische voorstudie gebeurd en de ondervragingen

03.02 Luc Van den Bossche , ministre (en néerlandais): Si l'étude fournit effectivement une image fidèle, il s'agit de l'image d'une impression subjective. En effet, aucune étude académique préliminaire n'a été réalisée et les entretiens ont été

gebeurden telefonisch. Er is dus sprake van *direct sentiment*. Ik zal deze conclusies, gezien de methode, niet contesteren. De conclusies van mevrouw D'Hondt echter wel.

Er zijn al structurele en punctuele aanpassingen gebeurd inzake de administratieve vereenvoudiging.

Ik heb een aantal bedenkingen bij de studie: zo kan de rangschikking van de diverse landen op heel kleine verschillen gebaseerd zijn, waardoor ze eigenlijk minder relevant is. Het uiteindelijk resultaat staat los van de inspanningen van een bepaald land, ook de beginsituatie speelt mee.

Ook andere lidstaten ervaren de administratieve vereenvoudiging als een heel zwaar beleidsdomein. Alleen al het aantal overlegcomités toont aan dat België er wel degelijk werk van maakt.

Veel van deze initiatieven ter vereenvoudiging zijn het gevolg van moeilijke compromissen in een complexe maatschappij. Sommige afgeschafte formaliteiten werden later binnen een paritair comité bij CAO terug ingevoerd.

De vraag naar vereenvoudiging leeft bij onze bedrijven. Een van de voorgestelde maatregelen is bijvoorbeeld een toetsing van een maatregel vóór de invoering ervan, een soort klantenonderzoek en een tevredenheidsonderzoek.

Dit zou trouwens perfect passen in de Copernicshervorming. Onze initiatieven vormen vier grote blokken; initiatieven binnen Copernicus, een performante *e-government*-formatie, punctuele acties in bedrijven en een verbetering van de kwaliteit van de regelgeving.

De regering is begonnen met de nodige hervormingen. Een andere studie, van Cap Gemini en Ernst & Young, wees uit dat een belangrijke reorganisatie van de *back office* nodig is en dat de diensten meer klantgericht moeten worden.

In het kader van de Copernicshervorming komen er uniforme takenpakketten. De gebruiker en de verhoging van de efficiëntie staan centraal. Het ministerie van Financiën staat ter zake het verst.

De *e-government*-aanpak is gericht op de relatie

menés par téléphone. On peut donc parler de *direct sentiment*. Vu la méthode, je ne contesterai pas ces conclusions. Il n'en va pas de même pour celles de Mme D'hondt.

En ce qui concerne la simplification administrative, des adaptations structurelles et ponctuelles ont déjà été réalisées.

J'ai un certain nombre d'objections à formuler vis-à-vis de l'étude. Il est, par exemple, possible que la classification des divers pays se fonde sur de légères différences, ce qui enlève à son intérêt. Le résultat final ne fait aucun cas des efforts fournis par un pays en particulier, la situation initiale est incluse dans le résultat final.

D'autres Etats membres ressentent également la simplification administrative comme un domaine politique très difficile à gérer. Le nombre de comités de concertation prouve à lui seul que la Belgique s'emploie bel et bien à mettre en œuvre cette politique.

Un grand nombre de ces initiatives visant à mettre en œuvre la simplification administrative résultent de compromis difficiles dans une société complexe. Certaines formalités supprimées ont été réinstaurées ultérieurement par CCT dans une commission paritaire.

Nos entreprises sont demandeuses de simplification administrative. Une des mesures proposées est le contrôle d'une mesure avant son introduction, une espèce d'étude de marché et une enquête de satisfaction, donc.

Du reste, cela s'inscrirait parfaitement dans la réforme Copernic. Nos initiatives forment quatre grands blocs: les initiatives dans le cadre de Copernic, une formation *e-government* efficace, des actions ponctuelles dans les entreprises et une amélioration qualitative de la réglementation.

Le gouvernement a entamé les réformes nécessaires. Une autre étude, de Cap Gemini Ernst & Young, a fait apparaître qu'une réorganisation importante du *back office* était indispensable et que les services devaient être axés davantage sur la clientèle.

Dans le cadre de la réforme Copernic, des "paquets de missions" uniformes seront élaborés. Les usagers et une efficacité accrue y occupent une place centrale. C'est au ministère des Finances que les plus grands progrès ont été réalisés.

L'approche du *e-government* est axée sur la

tussen overheid, burger en ondernemingen, met aanwending van moderne technieken, en vertrekkend van drie uitgangspunten: de gebruiker wenst een volledige oplossing voor zijn probleem, losstaand van welke diensten daarvoor zorgen; het herhaaldelijk vragen van dezelfde gegevens moet tot een strikt minimum worden herleid en de administratieve formaliteiten moeten worden beperkt. Daartoe moet een strategische omgeving in het leven worden geroepen voor gegevensuitwisseling.

De uitwisseling van data tussen overheden moeten worden geoptimaliseerd. De burger kan de overheid op elk moment elektronisch contacteren.

Ik zou over deze boeiende aangelegenheid nog heel wat willen vertellen, maar ik zal het uitvoerige antwoord aan mevrouw D'hondt bezorgen.

03.03 Greta D'hondt (CD&V): De bedoelingen van de minister zijn uiteraard deugdelijk, maar de vereenvoudiging is vooral misgegaan omdat de problematiek te laat is aangepakt. De vertraging mag dan ook niet toegeschreven worden aan de complexiteit van de adviesraden.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van de heer Bart Laeremans aan de minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de openbare besturen over "het bereikte akkoord inzake de versoepeling van de taalexamens" (nr. 7003)

04.01 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): De minister zou met Brussels minister-president de Donnea een akkoord hebben bereikt over de versoepeling van de taalexamens voor Brusselse ambtenaren. Op welke vlakken werd er een versoepeling doorgevoerd en waarom?

Hoe rijmt de minister de versoepeling met de recente conclusies van de Universiteit van Luik dat de examens te moeilijk zijn?

Zouden goede opleidingsprogramma's niet beter zijn dan een drastische versoepeling? Geldt de versoepeling enkel voor Brusselse gemeentelijke ambtenaren of uiteindelijk voor allemaal?

Werd voor dit akkoord het advies gevraagd van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht?

relation entre Etat, citoyens et entreprises, relation facilitée par l'utilisation de techniques modernes et en partant de trois points de départ: l'utilisateur souhaite qu'une solution intégrale soit apportée à son problème, quels que soient les services qui s'en chargent; la demande répétitive des mêmes informations doit être limitée au strict minimum et il faut réduire les formalités administratives. A cette fin, il convient de créer un environnement stratégique pour permettre l'échange de données.

Il faut optimiser les échanges de données entre les pouvoirs publics. Ces derniers peuvent à tout moment être contactés par courrier électronique.

J'aimerais pouvoir m'étendre encore davantage sur cette passionnante question mais je transmettrai la réponse exhaustive à Mme D'hondt.

03.03 Greta D'hondt (CD&V): Les objectifs du ministre sont évidemment louables, mais la simplification a principalement échoué parce que les mesures ont été prises trop tardivement. Le retard ne peut certes pas être attribué à la complexité des comités d'avis.

L'incident est clos.

04 Question de M. Bart Laeremans au ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'administration sur "l'accord obtenu concernant l'assouplissement des examens linguistiques" (n° 7003)

04.01 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): Le ministre aurait conclu avec le ministre-président, M. de Donnéa, un accord en vue de l'assouplissement des examens linguistiques auxquels sont soumis les fonctionnaires bruxellois. Quelles matières font-elles l'objet d'un tel assouplissement et pour quelles raisons ?

Comment le ministre justifie-t-il cet assouplissement à la lumière des conclusions d'une étude récente de l'Université de Liège, aux termes desquelles le degré de difficulté de ces examens n'est pas excessif ?

Des programmes d'apprentissage adéquats ne seraient-ils pas préférables à un assouplissement par trop draconien ? L'assouplissement ne concerne-t-il que les fonctionnaires communaux bruxellois ou s'appliquera-t-il à tous ?

La Commission permanente de contrôle linguistique a-t-elle été consultée à propos de cet

Zal het taalwetsovertredingsakkoord nu wél worden nageleefd? Zoniet, hoe zullen de overtredingen dan worden gesanctioneerd? Daarvoor is een wijziging nodig van het KB van 8 maart 2001. Dat kan alleen mits het akkoord van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Ook de minister-president van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wacht op een concrete toepassing van het akkoord, dus zijn er weinig problemen te verwachten, neem ik aan.

04.02 Minister **Luc Van den Bossche** (Nederlands): Uit de studie van de Luikse Universiteit blijkt dat het examen vrij goed is. Er zijn een aantal positieve opmerkingen, waaraan de heer Laeremans voorbijgaat.

Over de toekenning van punten bestaat ook tussen universiteiten heel wat discussie, onder meer over het al dan niet penaliseren van foute antwoorden versus blanco antwoorden. Wij hebben gekozen voor een voldoende aantal vragen, om het effect van gokken te minimaliseren.

Het examen kan rechtsgeldig doorgaan zonder de aanwezigheid van de vertegenwoordiger van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. De minister-president wordt wel van diens afwezigheid ingelicht.

Er komt dus geen versoepeling van de taalexamens. Het nieuw systeem komt tegemoet aan de opmerkingen geformuleerd in de studie.

Er komt een opvolgings- en evaluatiesoftware, die zal worden verspreid door Selor. Aldus kunnen de kandidaten zich beter voorbereiden.

Er geldt een minimum aantal punten per onderdeel en per graad van kennis, zodat het gelijkheidsbeginsel niet wordt geschonden.

De vergadering wordt geschorst om 15.57 uur.

Ze wordt hervat om 17.02 uur.

04.03 **Bart Laeremans** (VLAAMS BLOK): Worden er al dan niet punten afgetrokken als een vraag wordt opengelaten?

accord ?

L'accord, qui contrevient à la législation sur l'emploi des langues, va-t-il être appliqué ? Dans la négative comment va-t-on sanctionner d'éventuels manquements ? Il faut procéder à une modification de l'arrêté royal du 8 mars 2001 qui n'est envisageable qu'avec l'accord de la Région de Bruxelles-Capitale.

Puisque le ministre-président de la Région de Bruxelles-Capitale attend lui-aussi la mise en œuvre de l'accord sur le terrain, j'imagine qu'il n'y a guère à redouter de problèmes.

04.02 **Luc Van den Bossche**, ministre (en néerlandais) : Selon l'étude de l'Université de Liège, l'examen est assez bon. Le rapport comporte quelques observations positives que M. Laeremans passe sous silence.

L'octroi de points a alimenté bien des discussions, également en dehors des universités, notamment en ce qui concerne l'opportunité de pénaliser ou non les réponses erronées par rapport à l'absence de réponse. Nous avons opté pour un nombre suffisant de questions afin de minimiser l'effet du hasard.

L'examen peut avoir valablement lieu sans la présence du représentant de la Région de Bruxelles-Capitale. Le ministre-président sera toutefois informé de cette absence.

Les examens linguistiques ne seront donc nullement assouplis. Le nouveau système tient compte des observations formulées dans le cadre de l'étude.

Il sera fait usage d'un logiciel de suivi et d'évaluation qui sera diffusé par le SELOR. Les candidats auront ainsi la possibilité de mieux se préparer.

A chaque partie et à chaque degré de connaissance correspondra un nombre minimum de points, de sorte qu'il ne sera pas porté atteinte au principe d'égalité.

La séance est suspendue à 15.57 heures ;

Elle est reprise à 17.02 heures.

04.03 **Bart Laeremans** (VLAAMS BLOK): Des points sont-ils retirés lorsqu'une question reste sans réponse.

04.04 Minister **Luc Van den Bossche** (*Nederlands*): Dat is om het gokken te ontmoedigen.

04.05 **Bart Laeremans** (VLAAMS BLOK): Geldt deze vorm van quoteren en van vereenvoudiging voor alle taalexamens? Zo ja, dan heeft dat grote consequenties, onder andere dat het taalhoffelijkheidsakkoord wordt omzeild. Ook de nieuwe regeling biedt geen garanties. Contractuele aanstellingen zullen opnieuw kunnen zonder dat aan de taaleisen wordt voldaan.

Het incident is gesloten.

05 **Samengevoegde vragen van**

- mevrouw Zoé Genot aan de minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de openbare besturen over "de uitgaven verbonden aan de Copernicus-hervorming tot modernisering van de openbare administratie - Bezoldiging van de consultants" (nr. 7012)
- mevrouw Zoé Genot aan de minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de openbare besturen over "de uitgaven verbonden aan de Copernicus-hervorming tot modernisering van de openbare administratie - Uitgaven die geen verband houden met consultancyopdrachten" (nr. 7013)

05.01 **Zoé Genot** (ECOLO-AGALEV): Sinds 1999 werd er al heel wat geld uitgegeven aan consultancy-opdrachten in het kader van de staatshervorming, onder meer ook voor de Copernicus-hervorming.

Graag vernam ik, met betrekking tot de consultancycontracten die sinds het aantreden van de minister voor het federale departement Ambtenarenzaken werden gesloten, welk bedrag zijn ministerie, zijn federale overheidsdienst en zijn kabinet tijdens deze zittingsperiode in totaal voor welke taken hebben uitgetrokken. Hoeveel werd er uitgegeven per jaar en per thema?

Voor BPR (Business Process Reengineering), wat opnieuw werd ingevoerd op het ministerie van Sociale Zaken, zou de gemiddelde bezoldiging per consultant en per jaar volgens mijn informatiebronnen 500.000 euro bedragen. Is de minister niet bang dat de ambtenaren daardoor gedemotiveerd geraken - dat geld was toch bestemd voor noodlijdende bedrijven? Door beter betaalde ambtenaren te parachuteren gaat men

04.04 **Luc Van den Bossche**, ministre (*en néerlandais*): Il s'agit de décourager les personnes qui souhaiteraient répondre au hasard.

04.05 **Bart Laeremans** (VLAAMS BLOK): Ce mode de cotation et cette simplification s'appliquent-elles à tous les examens linguistiques? Dans l'affirmative, cela a d'importantes conséquences. Cela signifie notamment qu'on méconnaît l'accord de courtoisie linguistique. Le nouveau règlement n'offre pas davantage de garanties. L'engagement de contractuels sera à nouveau possible sans qu'il soit satisfait aux exigences linguistiques.

L'incident est clos.

05 **Questions jointes de**

- Mme Zoé Genot au ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'administration sur "les dépenses liées à la réforme de l'administration publique dite 'Copernic - Rémunérations des consultants'" (n° 7012)
- Mme Zoé Genot au ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'administration sur "les dépenses liées à la réforme de l'administration publique dite 'Copernic - Dépenses hors consultance'" (n° 7013)

05.01 **Zoé Genot** (ECOLO-AGALEV): Depuis 1999, des dépenses considérables ont été consacrées à des missions de "consultance" dans le cadre des réformes de l'Etat, c'est notamment le cas des réformes dites "Copernic".

À propos des contrats de consultance mis en œuvre pour la Fonction publique fédérale depuis le début du mandat du ministre, j'aimerais savoir quel montant total a été consacré à de telles tâches au niveau de son ministère, de son service public fédéral et de son cabinet durant cette législature; quels sont les montants dépensés par année et par thème?

Pour les BPR (Business Process Reengineering), créés au ministère des Affaires sociales, la rémunération moyenne par consultant et par année selon mes informations serait de 500.000 euros.

Le ministre ne craint-il pas une démotivation des agents devant ces dépenses dont l'argent était destiné à des entreprises économiquement déficientes?

een dienst niet beter doen functioneren.

Hoeveel geld werd er tijdens deze zittingsperiode in totaal uitgetrokken voor posten met betrekking tot de Copernicus-hervorming (uitgezonderd consultancy) ? Kan u een overzicht geven van al die posten, en het totale bedrag opgeven dat men nog tijdens deze zittingsperiode denkt te besteden voor soortgelijke posten ?

05.02 Minister **Luc Van den Bossche** (*Frans*) : Op de vraag betreffende de consultancy-contracten die sinds de aanvang van mijn mandaat werden gesloten, heb ik senator Barbeaux op 23 november 2001 geantwoord.

Het totaal bedrag van de consultancy-contracten sinds de aanvang van mijn mandaat voor het ministerie van Ambtenarenzaken loopt op tot 797.930,16 euro. Voor mijn federale overheidsdienst bedraagt het 681.947,22 euro. Voor mijn kabinet is dat nihil. In het kader van de Copernicushervorming werden adviesopdrachten toegewezen voor individuele departementen. Zij staan vermeld in tabel 3 in de documenten die ik u bezorg.

De uitgaven per jaar voor mijn departement lopen voor 2000 op tot 488.980,38 euro, voor 2001 tot 990.897 euro en in 2002 bedragen zij nul euro.

Inzake de uitgaven voor elk consultancybedrijf verwijs ik naar tabel 3.

De uitgaven per thema bedragen 80 miljoen Belgische frank voor het gedeelte "raadpleging van de bevolking". De vraag met betrekking tot het gedeelte "voorbereiding van de hervorming" is te vaag. Voor het gedeelte "Business Proceed Reengineering" verwijs ik naar tabel 4.

Het nog beschikbaar krediet in 2002 bedraagt 11.652.462,17 euro niet-gesplitste kredieten en 7 miljoen euro gesplitste kredieten.

De bezoldiging die elke consultant van zijn werkgever ontvangt is mij niet bekend. De gemiddelde kostprijs van een werkdag bedraagt 1.075 euro, maar dat stemt niet overeen met de bezoldiging van de consultant.

Wij hebben een beroep op externe consultants gedaan omdat men binnen de administratie nog niet over de noodzakelijke deskundigheid beschikt.

Er is geen sprake van demotivatie. Copernicus

De plus, les choses ne vont pas mieux dans un service parce qu'on y parachute des agents mieux payés.

Puis-je connaître le montant total qui a été consacré à des postes relatifs aux réformes dites Copernic durant cette législature (hors consultancy), la liste de ces postes de dépenses et le montant total encore prévu durant cette législature pour des postes similaires?

05.02 **Luc Van den Bossche**, ministre (*en français*): La question concernant les contrats de consultancy mis en œuvre depuis le début de mon mandat a fait l'objet d'une réponse au sénateur Barbeaux en date du 23 novembre 2001.

Le montant total des frais de consultancy exposés depuis le début de mon mandat pour le ministère de la Fonction publique s'élève à 797.930,16 euros. Pour mon service public fédéral, ce montant s'élève à 681.947,22 euros. Pour mon cabinet, le montant est nul.

Dans le cadre de Copernic, des missions d'avis ont, en outre, été prévues pour des départements individuels, repris au tableau 3 figurant dans les documents que je vous transmets.

Les montants dépensés par année pour mon département s'élèvent, en 2000, à 488.980,38 euros; en 2001, à 990.897 euros et, en 2002, à un montant nul.

En ce qui concerne les montants dépensés pour chaque société de consultancy, voyez le tableau 3. Quant aux montants dépensés par thème, ils s'élèvent à 80 millions de francs belges pour le volet "consultation de la population". La question concernant la partie "préparation des réformes" est trop vague. Pour la partie "Business Proceed Reengineering", voyez le tableau 4.

Le crédit encore disponible, en 2002, s'élève à 11.652.462,17 euros en crédits non dissociés, et à 7 millions d'euros en crédits dissociés.

Le salaire que chaque consultant reçoit de son employeur ne nous est pas connu. Le prix moyen d'une journée de travail est de 1.075 euros, mais il ne correspond pas au salaire du consultant.

Nous avons fait appel à des consultants externes car les compétences nécessaires ne sont pas encore développées au sein de l'administration.

Il ne s'agit pas donc de démotivation. En outre,

betrof een investering om de interne capaciteit op lange termijn te vergroten. Er werd meer bepaald geïnvesteerd in de opleiding van interne consultants.

Het heeft weinig zin de meerwaarde te bepalen die Copernicus zou hebben ingebracht. Al jaren wordt onvoldoende in de federale overheidsinstellingen geïnvesteerd. Copernicus was bedoeld om de federale ambtenaren hun waardigheid terug te geven. Hiervoor moesten de nodige middelen worden vrijgemaakt. Dit soort van investering levert geen weerwaarde op, maar is een inhaalbeweging om de verwaarlozing van de vorige jaren ongedaan te maken. Het is bijna onmogelijk om een volledige lijst op te stellen van wat u vraagt en er een totaal bedrag op te plakken. Copernicus heeft een hele dynamiek op gang gebracht die de werking van de federale overheidsdiensten grondig beïnvloedt. Een opsplitsing per departement heeft geen zin. Een deel van de grote posten van de hervorming wordt gefinancierd met de Copernicus-enveloppe. Andere posten, zoals de logistiek bijvoorbeeld, worden gedragen door de departementen die er de verantwoordelijkheid voor op zich hebben genomen.

We kunnen ons de vraag stellen of er een aanpassingsproces op gang zou zijn gekomen zonder Copernicus. Voor de hervorming van de loopbanen is de procedure voor dit jaar al geregeld: 44,6 miljoen euro. Voor de volgende jaren worden ook middelen vrijgemaakt. De nieuwe strategische instellingen kosten minder dan de huidige kabinetten: 56 miljoen euro tegenover 63 miljoen euro voor de kabinetten. De honoraria van de advocaten ten slotte bedragen tot op heden 39.533 euro. Maar ik weet niet welke verzoekschriften nog voor het einde van de zittingsperiode zullen worden ingediend.

05.03 Zoé Genot (ECOLO-AGALEV): Ik wil eerst alle tabellen bekijken om dan uitvoeriger te kunnen reageren.

Het is wenselijk dat de ambtenaren de vooruitgang daadwerkelijk in praktijk brengen. Blijkbaar neemt de demotivatie echter hand over hand toe.

05.04 Minister Luc Van den Bossche (Frans): Ik ontzeg ambtenaren hun deskundigheid niet, en ik beweer ook niet dat ze niet werken, maar ik betwist wel dat ze over alle vereiste vaardigheden beschikken om de hervorming op het stuk van de BPR (Business Process Reengineering) op de rails te zetten.

05.05 Zoé Genot (ECOLO-AGALEV): Ik hoop dat de consultancy afdoende is.

Copernic a investi dans l'agrandissement de la capacité interne à long terme, en termes de formation des consultants internes, notamment.

Il est peu sensé de déterminer la prétendue plus-value apportée par Copernic: depuis des années, il a été désinvesti dans l'administration fédérale. Copernic a voulu rendre leur fierté aux fonctionnaires fédéraux. Il fallait pour cela affecter les moyens nécessaires. Ce type d'investissement ne représente pas une plus-value, mais un rattrapage par rapport à la négligence des années antérieures. Etablir une liste exhaustive de ce que vous demandez et y allouer une somme totale est quasi irréalisable. Copernic a initié toute une dynamique qui influence toute la fonction publique fédérale. Une ventilation par département n'a pas de sens. Une partie des grands postes de la réforme sont financées à partir de l'enveloppe Copernic. D'autres postes, comme la logistique par exemple, sont supportés par les départements en engageant leurs responsabilités. On peut se poser la question de savoir si le processus de changement aurait été possible sans Copernic. Pour la réforme des carrières, le processus est déjà prévu pour cette année: 44,6 millions d'euros. Pour les années suivantes, des moyens seront aussi dégagés. Le coût des nouveaux organismes stratégiques est inférieur au coût des cabinets actuels: 56 millions d'euros contre 53 millions pour les cabinets. Enfin, les honoraires des avocats s'élèvent à 39.533 euros jusqu'à présent. Cela dit, je ne sais pas quels appels seront encore introduits d'ici la fin de la législature.

05.03 Zoé Genot (ECOLO-AGALEV): Je vais d'abord lire l'ensemble des tableaux pour pouvoir réagir de manière plus circonstanciée.

Ceci dit, une véritable intégration du progrès par les fonctionnaires serait souhaitable. Or, ils apparaissent de plus en plus démotivés.

05.04 Luc Van den Bossche , ministre (en français): Je n'ai jamais contesté que des fonctionnaires ont une bonne expertise, ni que des fonctionnaires travaillent, mais je conteste qu'il aient toutes les compétences nécessaires pour initier des réformes au niveau des BPR (*Business Process Reengineering*)

05.05 Zoé Genot (ECOLO-AGALEV): J'espère que la consultation est suffisante.

De ambtenaren van het departement Ambtenarenzaken hebben de indruk dat ze als hulpje van de experts mogen opdraven.

05.06 Minister **Luc Van den Bossche** (*Frans*): Dat is logisch. Ze bezitten de noodzakelijke specifieke know-how niet. Men doet dan ook een beroep op specialisten. Niemand is een all-roundspecialist.

05.07 **Zoé Genot** (ECOLO-AGALEV): Ze hebben de indruk dat ze constant en over van alles en nog wat worden doorgelicht, en dat dat alles tot niets leidt.

05.08 Minister **Luc Van den Bossche** (*Frans*): Er moet een hele procedure worden doorlopen, en dat vergt tijd.

Het incident is gesloten.

06 **Vraag van de heer Servais Verherstraeten aan de minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de openbare besturen over "de benoemingen van voorzitters van directiecomités van de FOD" (nr. 7038)**

06.01 **Servais Verherstraeten** (CD&V): Mijn vraag is er bijna helemaal op gericht om statistisch materiaal te weten te komen. Ik stel mij voor het cijfermatige luik van mijn vraag dan ook tevreden met een schriftelijk overzicht.

Ik wil wel nog enkele concrete vragen stellen.

Waarom werd de functie van voorzitter van de FOD's Justitie en ICT opnieuw vacant verklaard?

Wat is de kostprijs van de georganiseerde assessments tot op heden?

Hanteren de Nederlandstalige en Franstalige jury's identieke beoordelingscriteria?

06.02 Minister **Luc Van den Bossche** (*Nederlands*): Ik maak de statistische gegevens, ongeveer 80 bladzijden, over.

Voor Justitie waren er twee kandidaten, Franstalig, in categorie B. Voor ICT was er een kandidaat, in categorie B, ook Franstalig. De kandidaten werden onvoldoende geschikt geacht. Die beslissing werd gemotiveerd.

Les agents de la fonction publique ont l'impression de tenir lieu de petite main aux experts.

05.06 **Luc Van den Bossche**, ministre (*en français*): C'est logique. Ils n'ont pas la compétence spécifique nécessaire. On fait donc appel à des spécialistes. Nul n'est spécialiste en tout.

05.07 **Zoé Genot** (ECOLO-AGALEV): Ils ont l'impression qu'on les audite sans cesse et à tout propos et que cela ne débouche sur rien.

05.08 **Luc Van den Bossche**, ministre (*en français*): Tout un processus doit être respecté, ce qui prend nécessairement du temps.

L'incident est clos.

06 **Question de M. Servais Verherstraeten au ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'administration sur "la nomination des présidents des comités de direction des SFP" (n° 7038)**

06.01 **Servais Verherstraeten** (CD&V): Ma question vise principalement à obtenir des informations statistiques. En ce qui concerne le volet de ma question relatif aux données chiffrées, je me contenterai d'une réponse écrite.

J'aimerais cependant encore poser quelques questions concrètes.

Pourquoi les postes de président du Service public fédéral (SPF) Justice et Technologie de l'Information et de la Communication, ont-ils à nouveau été déclarés vacants ?

Quel a été le coût jusqu'à présent des procédures d'assessment ?

Les jurys francophones et néerlandophones utilisent-ils les mêmes critères d'évaluation ?

06.02 **Luc Van den Bossche**, ministre (*en néerlandais*): Je vous transmettrai les 80 pages de données statistiques.

Pour la Justice, il y avait deux candidats, francophones, dans la catégorie B. Pour les TIC, il y avait un candidat, dans la catégorie B, également francophone. Les candidats n'ont pas été jugés suffisamment aptes. Cette décision a été motivée.

Voor ICT is de procedure bijna afgelopen, er is zeker één kandidaat in categorie A. Er werden ook twee directeurs-generaal aangesteld. De drie mensen in kwestie zijn afkomstig uit de private sector.

Voor Justitie loopt de procedure nog.

De totale kostprijs voor assessment beloopt 2.448.271,8 euro. De functieprofielen zijn toonaangevend. De Franstalige en Nederlandstalige voorzitters plegen overleg. De juryleden worden streng geselecteerd, het gaat veelal om universiteitsprofessoren. De resultaten moeten achteraf nog worden gevalideerd door Selor.

06.03 Minister **Luc Van den Bossche** (*Nederlands*): Een aantal kandidaten heeft zich, om uiteenlopende redenen, teruggetrokken: twijfel aan de eigen mogelijkheden, geruchten, moeilijkheden om zich vrij te maken, afname van de interesse, te zwaar programma, te weinig kennis van de inhoud van de functie.

Het globaal oordeel is het resultaat van overleg tussen alle assessoren en juryleden en is niet noodzakelijk gelijk aan de som van de deelresultaten.

Het beschikbare statistisch materiaal is te beperkt om er conclusies uit te trekken. Wel merken we al op dat alle kandidaten voor de deelstappen categorie A of B haalden.

06.04 **Servais Verherstraeten** (CD&V): Wordt dit in de toekomst een algemene regel om kandidaten met een B-beoordeling niet langer te weerhouden? Of gaat het in betrokken gevallen om een individuele beslissing van de bevoegde minister?

06.05 Minister **Luc Van den Bossche** (*Nederlands*): Het gaat om een individuele beslissing van de ministers.

Het incident is gesloten.

06.06 **De voorzitter**: Vermits minister Duquesne ondertussen met zending naar het buitenland is vertrokken, worden de vragen aan hem naar een latere datum verdaagd.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 17.37 uur.

Pour le SPF TIC, la procédure de nomination touche à sa fin. Il y a certainement un candidat dans la catégorie A. Deux directeurs généraux ont également été désignés. Les trois personnes en question sont issues du secteur privé.

La procédure court toujours pour le SPF Justice.

Le coût total des procédures d'assessment s'élève à 2.448.271,8 euros. Les profils de fonction sont déterminants. Les présidents francophones et néerlandophones se concertent. Les membres du jury font l'objet d'une sélection stricte. Il s'agit pour la plupart de professeurs d'université. Par la suite, les résultats doivent encore être validés par le Selor.

06.03 **Luc Van den Bossche**, ministre(*en néerlandais*): Un certain nombre de candidats se sont rétractés pour des raisons diverses: doutes sur ses propres capacités, bruits de couloir, difficultés à se libérer, désintérêt, programme trop chargé, connaissance trop limitée de la fonction.

L'appréciation générale est le résultat d'une concertation entre l'ensemble des assesseurs et des membres du jury et il n'est donc pas forcément égal à la somme des résultats partiels.

Les données statistiques disponibles ne sont pas assez complètes pour pouvoir être en mesure de tirer des conclusions. Nous pouvons toutefois déjà remarquer que tous les candidats ont atteint les catégories A ou B pour les étapes intermédiaires.

06.04 **Servais Verherstraeten** (CD&V): A l'avenir, sera-ce une règle générale de ne pas retenir les candidats ayant obtenu une appréciation B. Ou s'agit-il, pour ces cas précis, d'une décision individuelle du ministre compétent?

06.05 **Luc Van den Bossche**, ministre(*en néerlandais*): Il s'agit d'une décision individuelle des ministres.

L'incident est clos.

06.06 **Le président**: Etant donné que le ministre Duquesne est en mission à l'étranger, les questions qui lui sont adressées sont reportées à une date ultérieure.

La réunion publique de commission est levée à 17.37 heures.

